

Codex historicus of St-Michel School
Duck Lake, Saskatchewan
1945-1952

PAA, PR1971.0220/3031

[Photocopy: 200 pages in a journal].

January 1, 1945 - page 1

We begin a new year. Indian kinship continues to invade the second floor. Life is hectic, at least for the young. We are having a blast.

January 2, 1945 - page 1

A busy and noisy day. The joyful noise of yesterday is in full swing.

January 3, 1945 - page 1

The classes start again. It is a pleasure and a rest for some.

January 8, 1945 - page 2

The little Daniels girl leaves us for the Prince Albert Sanatorium.

January 11, 1945 - page 2

The long-awaited coal car finally arrives. The cause of the delay? A wheel broke.

January 12, 1945 - page 2

The children finish this afternoon to empty the coal car.

January 16, 1945 - page 2

Victoria Daniels who had left us for the San. returns to us. Little Fred Ledoux arrives.

January 20, 1945 - page 3

The boys go to play at Rosthern. The Academy won 3-0.

January 28, 1945 - page 3

Ordinary Sunday. Boys go to town to see a game between Laird and the Reserve boys. The Indians lost 5-2.

February 1, 1945 - page 4

Mr. Cameron, Inspector of Schools, came to begin his visit.

February 2, 1945 - page 4

Mr. Cameron continues his visit. He said he was very pleased with the reception. The cleanliness of the building and the education given to the children especially struck him.

February 3, 1945 - page 4

The boys won a "hockey" game, beating Rosthern High School 7-5. Fr. Roussel and Mr. Forseille accompanied them.

February 4, 1945 - page 4

In the afternoon, after the Benediction of the Blessed Sacrament, the city boys went to school to lose another game by a score of 8-2.

February 8, 1945 - page 5

The children finish the coal car that arrived yesterday. Fr. Beaudry leaves us for P. A. An Indian seriously ill in the hospital requires his services.

February 10, 1945 - page 5

The Rosthern Academy comes to return us a game of hockey. They lose 3-2.

February 25, 1945 - page 7

The children beat the reserve club 4-3.

February 28, 1945 - page 7

The students measure their strength with the Reserve boys. They lose 10-4.

March 12-13, 1945 - page 8

Children unload another car of coal.

April 22, 1945 - page 11

The children have prepared something very nice for the Superior's party. A marching band piece as a beginning, rhythm band, singing, a little composition where the kids do their best, reply to the address, the whole thing ends with a second marching band piece. As for the granted leave, it is delayed, due to the bad weather.

18 May 1945 - page 11

Visit of Mr. Ostrander, Provincial Inspector for the Indians. He was accompanied by the Agent, Mr. McLeod.

May 30, 1945 - page 12

Our marching band players are preparing for Sturgeon Lake where they are to perform their skills at the request of the people there. Fr. Roussel accompanies them.

June 4, 1945 - page 18

At 7:30 this morning, at the Church, the confirmation ceremony took place. 73 Indian children, children of the school, received this sacrament from the hands of Bishop Duprat, O.P.

June 15, 1945 - page 15

Annual picnic day. Everyone had a great time. Beautiful day, ideal temperature.

16 June 1945 - page 15

In the afternoon, the boys of grades 5, 6, 7 went to the circus with Brother De Champlain. The others ran the fields with Fr. Labonté.

23 June 1945 - page 16

Departure of the children for Mistawasis.

June 25, 1945 - page 16

Quiet day, big annual cleaning.

June 26, 1945 - page 16

Children from Duck Lake and Batoche leave us.

June 27, 1945 - page 16

It was Maskek Lake's turn. A first trip was made at 7:15 this morning. The second group left us shortly after dinner.

June 28, 1945 - page 16

The children from Sturgeon Lake left us this morning. The parents were waiting for them in Prince Albert. Six boys and four girls remain in school, at least for the present.

July 18, 1945 - page 20

Fr. Latour went to P. A. with some children to see "Le chant de Bernadette". The Indians returned to their reserves.

July 31, 1945 - page 21

Visit of Mr. McLeod, our Agent, accompanied by Mrs., her daughter and Mr. Fowler, clerk. He is staying for supper.

August 5, 1945 - page 22

Fr. G. M. Latour sang high mass at the school. The Indians have come in great numbers. They seem to understand, for today, the importance of the mass. Will they continue?

September 2, 1945 - page 25

As usual. After dinner, Fr. Latour goes to get the children from Mistawasis. Those from Beardy & One Arrow arrive in great numbers.

September 3, 1945 - page 25

The children from Maskek Lake arrived today.

September 4, 1945 - page 25

The Sturgeon Lake children are arriving today.

September 5, 1945 - page 25

We are going to Sandy Lake. There are 175 children of which 15 are new girls & 7 boys.

September 10, 1945 - page 26

The high school Inspector came to visit St. Michael's School with two nuns from Stobart.

September 29, 1945 - page 27

It is St. Michael's Day. Beautiful singing. Many children received Holy Communion. Beautiful day. The children go to pick cherries.

October 7, 1945 - page 28

At 4:00 p.m. ceremony of consecration of the school, children, staff, reserve, etc. to the Immaculate Heart of Mary.

October 24, 1945 - page 30

Marriage of Grou Susequan & Wilfrid Greyeyes. For the first time, we have the ceremony of the crowning of a child of Mary. Grou read the act of consecration in French. Song performed by the boys & girls.

October 30, 1945 - page 30

A man named Morrison from the provincial government (F. C. C.) came to see what the children were learning in school. He wants to establish a new system among the half-breeds. The flour arrived & entered.

November 7, 1945 - page 31

The children are working at their skating rink. It is very cold & snowing a little.

November 28, 1945 - page 33

Mr. Corchinski comes to give educational films. The children enjoyed the performance.

December 3, 1945 - page 33

Today the pharmacy is moved to the large visitors' room in order to open a classroom for beginners.

December 8, 1945 - page 33

Feast of the Immaculate Conception. Eleven girls were received into the Children of Mary Society by the principal. Many Indians, even from One Arrow.

December 20, 1945 - page 34

Fr. Beaudry goes to P. A. to confess the San Indians. 50 turkeys are killed for Christmas.

December 31, 1945 - page 35

Children offer greetings to school staff.

January 3, 1946 - page 36

Classes started again for the boys. While for the girls, it is necessary to warn that the vacations are over and that the classes, as in the past, start again today.

January 5, 1946 - page 36

Bishop R. Duprat, Msgr. H. Desmarais, E. Touchet came to dinner as well as our Agent, Mr. N. J. McLeod & his secretary, Mr. Ostrander. At 2 o'clock the Indians gather in the big boys' class. It was a very nice & serious meeting.

January 7, 1946 - page 37

The new teacher, Mr. Duhamel, begins his classes today.

January 24, 1946 - page 38

In the evening, a band practice in the recreation room. Provincial, Fr. Latour, and the girls were present.

January 26, 1946 - page 39

In the afternoon, a game of hockey against Rosthern Academy. The school won (4-3). In the evening, amateur hour at Duck Lake. The band went there as well as a mouth music trio and a guitar and cornet and clarinet duo. Mr. Pellerin accompanied Fr. Roussel and the players. They all returned at about a quarter to one. It seems that the brass band will win the first prize, but we have to wait for the official news.

February 6, 1946 - page 40

Father Latour celebrated the marriage of Wm. Smallchild and Annette O'Keemaysim. About eight boys and two dozen girls are in attendance for the singing.

February 10, 1946 - page 40

In the afternoon, the School plays the Rosthern "seniors"; victory for the School (10-5).

February 16, 1946 - page 41

In the afternoon, the students, led by Fr. Roussel and accompanied by Mr. Duhamel, went to play hockey at Rosthern against the senior school. They won easily (9-2). Half an hour later, they play a second game against the Academy, but they lose (3-2).

February 18, 1946 - page 41

Some of the boys went hare hunting with Fr. Roussel. After supper, the boys played bingo and the girls had a little party.

March 2, 1946 - page 43

Tournament at Rosthern. The hockey players take the train with Father Roussel; the road was too snowy. G.-M. Latour, accompanied by Fr. Ls-C Latour and Mr. Duhamel went to Rosthern by train for the last game. The School won (3-2) and took the cup. The players were put to bed in different places on the Reserve and the three Fathers and Mr. Duhamel returned in a special "cabousse".

March 7, 1946 - page 43

Visit of the Inspector, Mr. P. J. Worobetz. In the evening, a small musical program (brass band & rhythm band) in his honor. The Inspector sleeps here.

March 8, 1946 - page 43

Mr. Worobetz continues his inspection.

March 10, 1946 - page 43

In the afternoon, a team from Osler comes to suffer a defeat (7-6) at the hands of our little Indians. This same team suffers a second loss (8-7) at the hands of the Reserve.

April 27, 1946 - page 48

The Indian Inspector, Mr. Ostrander, Mr. N. J. McLeod, agent, Mr. Ostrander, secretary, Drs. Morrow & Paré, R. C. M. P. Gate, Mr. Boyer, come here to dinner. This is the Duck Lake Reserve Treaty.

May 9, 1946 - page 49

Water shortage: a reservoir is burst early in the morning! Water has to be hauled to the boiler.

May 10, 1946 - page 49

We continue the work at the pump.

11 May 1946 - page 49

At noon, the pump is fixed.

May 13, 1946 - page 50

Marriage of Félicité Badger, student, with Clément Arcand. Fr. Latour blesses the marriage at the community Mass. Lunch is taken in the refectory. The bride and groom leave for Maskeg at about 9:15 a.m. The truck, under the leadership of Frs. Latour & Roussel, also goes to the wedding with children and adults. Return in the evening around 8:15 p.m.

20 May 1946 - page 51

Frs. G. M. Latour and G. L. Roussel went to the Sanatorium at P.A. to see a sick woman.

24 May 1946 - page 51

The brass band plays at the Waldheim picnic.

June 1, 1946 - page 51

Moving pictures presented by Father Joyal in the afternoon.

4 June 1946 - page 51

The band is going to play at Sturgeon Lake. There are more Indians than last year, Catholic and Protestant.

June 5, 1946 - page 51

Rodeo at Duck Lake in the afternoon. The band will play on the Rodeo grounds. This Rodeo, organized by a Mr. Fontaine, is well attended, but not a success in itself.

June 13, 1946 - page 52

Annual School Picnic on the Farm! As the truck was not yet arranged, many went to the farm on foot; others made the trip by car. Two games of ball for the boys and one game of ball for the girls precede lunch. Races and games were held in the afternoon. Two boys' ball games precede supper. Everyone left after supper; the means of transportation were the same for the return trip as for the outward journey. Everyone was happy with their day.

June 15, 1946 - page 52

The truck is ready! Father Latour (with Mr. Forseille) is going to drive the children of Fort-à-la-Corne home. He intends to say Mass the next day on this reserve. But he returns to the school that evening, because almost all the reserve people are on a trip, on their way to the sun dance on the One Arrow reserve.

June 21, 1946 - pages 52-53

Today is the rout of the school students. Fr. Latour makes two trips to Maskeg. The students from Duck Lake leave with their parents, most of those from Batoche do the same. Fr. Roussel led the rest of the students on their way to Batoche to practice singing.

22 June 1946 - page 53

In the afternoon, Fr. Latour drove the children from Sturgeon Lake to P.A.; in the afternoon, he drove those from Mistawasis.

August 30, 1946 - page 59

Arrival of Mr. Robert Pellerin who will be a teacher this year and of Mr. Roch Lemire, the new guardian of the boys.

September 2, 1946 - page 59

Entry of the children. Two trips to Maskeg. The children from Batoche and Duck Lake enter. In the evening, about 80 children sleep here.

September 4, 1946 - page 60

Sturgeon Lake children return to school with Fr. Latour = 165.

September 6, 1946 - page 60

About 40 Indians came for their first Friday. The children took communion in large numbers.

8 September 1946 - page 61

Fr. Latour goes to say Mass at Fort-à-la-Corne. 18 people attended the Mass. These people have not had Mass for more than 30 years. Father Latour returns with 7 children, including two boys from Protestant families.

September 10, 1946 - page 61

Talking moving pictures given by Mr. E. Touche.

September 14, 1946 - page 61

Mr. Forseille installs the swings on the boys' side.

October 1, 1946 - page 63

Opening of the month of the Rosary. The children recited the Rosary well.

October 7, 1946 - page 64

Mrs. J. M. Redwing wants to bring her boys to her house for no reason. Fr. Latour does not want to. So, she has to bring both boys and girls since she does not want to obey the rules.

October 8, 1946 - page 64

Irene Watson and Angeline Arcand try to escape. Fr. Latour catch up with them around noon.

October 21, 1946 - page 67

Fathers Latour & Rhéaume went together to the Mistawasis reserve to visit the sick and to look for children for the school.

October 30, 1946 - page 70

Rev. Father Latour leaves by truck with a group of children for Sturgeon Lake where Father Paradis, a missionary from Aldina, is to preside at a mixed wedding. At the School, the boards for the skating rink have been brought out but there seems to be no hurry to start installing them.

November 5, 1946 - page 71

The doctors & nurses are here for the examination of the children. X-Ray.

November 6, 1946 - page 71

Today they are beginning the installation of the boards for the skating rink.

November 7, 1946 - page 71

Arrival of Father Joyal. Tonight, he is giving a session of moving pictures to the children: "Sandy is a Lady".

November 8, 1946 - page 71

Fathers Beaudry & Rhéaume visit Indians at the Prince Albert Hospital.

November 9, 1946 - page 71 ,

Father Touchet visits the school. Indians from Fort La Corne also come to see us. The doctor comes to see a boy from the school who is sick in the infirmary.

November 14, 1946 - page 72

This evening we have a visit at the school from Bishop Bourdel of Prud'homme, the parish priest of St. Brieux and the Father General of the Fathers of [name not given]. The boys from the school gave them some music and a boxing demonstration.

November 16, 1946 - page 72

Father Campagna, for several days, has been watching the boys with untiring devotion.

November 19, 1946 - page 72

A boy from the school catches a sprain; the doctor is called in, and it is finally found that there is nothing serious.

This evening, Mr. A. Doucet arrives from the Indian Affairs Department in Ottawa.

November 20, 1946 - page 72

Mr. Doucet visited the classes and gave a talk to the teaching staff.

November 21, 1946 - page 73

Big vacation. Father Rhéaume went with the boys on a hare hunt.

November 23, 1946 - page 73

Big wedding at school this morning: Hubert LongJohn & Catherine Bird. Father Latour leaves with them & all their holy family for the Sturgeon Lake Reserve.

December 5, 1946 - page 74

Opening of the children's retreat preached by Father Rhéaume.

December 8, 1946 - page 75

In the afternoon, a game of hockey between the boys of the school and the young men of the Reserve.

Father Latour presides at the ceremony of the reception of 17 new Children of Mary.

December 11, 1946 - page 75

Today, a certain Mr. Pelletier came to install a microphone system with speakers.

December 13, 1946 - page 76

Today we are making the first experiments with the "Broadcast" system. Boys and girls take turns singing and playing music to entertain the others.

December 25, 1946 - page 76

Many Indians are visiting the school - from different reservations. Father Latour officiates at Midnight Mass and presides over the Christmas Eve party. Everyone is happy and content. The parents eat with their children.

[... ..]

In the afternoon, a magnificent little concert was given by the children. Mr. McLeod, the Indian Agent, is present with his wife. Gifts are distributed to the children. On Christmas Eve, everyone is happy to go to bed early.

January 8, 1947 - page 79

Our boys go to Rosthern to play hockey against the Wheat Kings; they are beaten 4 to 3, but play a magnificent game. Father Rhéaume accompanied them.

January 11, 1947 - page 79

Father Latour leaves for Sturgeon Lake with the children of the Ermine family who have just lost their mother. They go for the funeral.

January 15, 1947 - page 80

Field hockey game against a team from Rosthern "Wheat Kings". Victory for the school boys, 9-4.

January 16, 1947 - page 80

Doctor gives vaccinations to a large number of children.

January 17, 1947 - page 80

Children attend a movie show tonight.

January 19, 1947 - page 81

In the town of Duck Lake, the Knights of Columbus are giving an evening under the title of Musical Hour for Amateurs. Our boys played the brass band with great success and won second prize. A hockey game was played in the afternoon between our boys & the Duck Lake children. The victory went to the school boys, 5-0.

January 27, 1947 - page 82

The children had a session of moving pictures given by Mr. Beaulac.

February 9, 1947 - page 83

In the afternoon, visit of Mr. McLeod, Indian Agent, with the clerk & Mr. Paré, doctor, come to judge some drawings made by the children. They stay for supper.

Father Rhéaume goes to Regina to accompany Willard Brittain, a child of the school, who is going to have measures taken to have a wooden leg made.

February 14, 1947 - page 83

Valentine's Day. Our boys begin to practice for the final games of gouret with the help of Tarcisse Forestier.

February 22, 1947 - page 84

Our boys go to play a game of hockey at Rosthern & come back with a win: 5 to 1.

March 1, 1947 - page 84

The school boys go to Rosthern to defend their Cup. They lost it playing against a team of big guys from Waldheim.

March 5, 1947 - page 85

One of our boys, Frank Sasakanoose, had to [be] sent to the Prince Albert Hospital for an emergency operation for appendicitis.

March 6, 1947 - page 85

Father Rhéaume went to Prince Albert to visit the sick boy in the hospital.

March 8, 1947 - page 85

Our boys, under the able direction of Father L.C. Latour, went to Duck Lake to play the band at an amateur hour. The program is radiant; the boys do very well.

March 9, 1947 - page 85

In the afternoon our boys play a hockey game against a team from Burchill and win 14-2.

March 15, 1947 - page 86

The Mennonite Students from Rosthern came to play a game of hockey; they were beaten by our boys 7-5.

March 31, 1947 - page 87

Holy Monday. Many Indians arrive from Maskeg & Mistawasis to see their children & make their Easter duties. The people from Duck Lake are not very numerous. From Batoche there is no one because the river is impassable.

April 27, 1947 - page 88

Last week we had for 2 days a visit from the auditor of the expense & revenue books of the Department of Indian Affairs.

April 30, 1947 - page 88

Four girls escaped from the Protestant School in Prince Albert are coming to stay with us tonight.

May 12, 1947 - page 89

This morning, we are expecting a visit from a certain Miss Luck who came to give housekeeping lessons to the cooks, etc.

September - page 90

Father Rhéaume & Mr. Forseille go around the reserves to bring the children back to school.

September 26, 1947 - page 93

We start digging potatoes in earnest. Fathers Campagna & Roussel go with some girls to pick up crab apples at Carlton.

September 30, 1947 - page 93

Dr. Paré came to examine the newcomers and had dinner with us.

October 11, 1947 - page 94

Mr. Forseille is going to take a load of meat to P. A. He is bringing back army beds!

24 October 1947 - page 96

The clinic comes to photograph the children with the X-ray. Dr. Paré has dinner with us.

October 25, 1947 - page 96

4 boys run away to Mistawasis: Patrick Ledoux, Marcel Bear, Patrick Manitokan, Albert Seenookisick.

October 27, 1947 - page 96

Father Armand Paradis brings back the four deserters.

Father Latour goes to the church in Batoche with the children of One Arrow to the wedding of a former student of the school, Rosalie Paul.

November 22, 1947 - page 98

Mr. Inspector Ostrander visits us with the officer, Mr. McLeod. They are having dinner here.

December 8, 1947 - page 98

Before the Benediction, 16 girls are received as children of Mary.

December 10, 1947 - page 99

Visit in the afternoon of Mr. Inspector; he gave tests.

December 12, 1947 - page 99

Visit of the Inspector in the morning. He dined with us.

December 18, 1947 - page 99

Christmas performance at 3 o'clock in the afternoon. Attending, besides Indians from Duck Lake and Batoche reserves, Messrs. Constable McLeod, Clerk V. Heidgerken, Farmer S. Boyer, etc. After the performance, the Duck Lake and Batoche students went home.

December 19, 1947 - page 99

Departure by train of nearly all other students. 88 in all. Father Latour went to Leask and Father Roussel to P. A. The latter returned that evening. He found only 9 students at the school, 2 boys and 7 girls, 5 of whom were from the Duck Lake reserve.

December 25, 1947 - page 100

Midnight mass in the chapel. Many Indians at mass; some whites also. About 150 communions. All Indians go home after mass. The house is silent for the rest of the day.

December 30, 1947 - page 100

Three girls from the Orphanage come to spend the day here today and the next day.

January 3, 1948 - page 101

Return of Father Latour with almost the whole group of children from the north. Missing are the two Peters, Patrick Ledoux, Gordon Napope and Eric Bird. Father Ls.-C. Latour also arrived by train; some Indian parents also.

January 4, 1948 - page 101

All the students from Beardy and One Arrow, except the Napopes, are back!

January 6, 1948 - page 101

Film in the evening by mounted police (Cpl. J. C. Illington & Const. G. A. Scott). Mr. Walter Kostyna is in charge of the projector.

January 10, 1948 - page 101

Game of hockey against Rosthern Academy. The Indian School loses (6-4).

January 11, 1948 - page 101

Game of hockey against Rosthern High School. The Indian School wins (6-1).

January 19, 1948 - page 102

Father Roussel takes the train to Saskatoon to meet two students from the Delmas school.

January 20, 1948 - page 102

Father Roussel returns with Oliver & Emile Longneck.

January 24, 1948 - page 102

The students go to play a game of hockey against the Academy. They let their opponents win (5-3).

January 28, 1948 - page 103

Johnny Ironside leaves for the Sanatorium. Sister St. Ovide accompanies him and takes Jane Sanderson to be examined.

January 30, 1948 - page 103

In the afternoon, Father Roussel went to referee a league game at Rosthern. He returns at supper to get the boys to play a game of hockey against Rosthern High School. Father Latour & Tharsis Forestier also go. St. Michael's School won (3-2).

February 4, 1948 - page 103

Father Roussel went to Saskatoon and brought back three Nicotine & George Benson children in the evening.

February 8, 1948 - page 104

Sunday. In the afternoon, a game of hockey against the P. A. Bantams. The School won 7-3.

February 10, 1948 - page 104

Wedding at 10:45 a.m., officiated by Father Latour, of Kenneth Seesequasis and Therese Gardippie. The children are in charge of the singing.

February 12, 1948 - page 104

Father Roussel takes his Midgets by train to P. A. for an arena game of hockey against the Midgets of P. A. The school loses (5-4).

February 14, 1948 - page 104

The P. A. Midgets come here to play the second game of the championship series. The school wins this game (2-1).

February 15, 1948 - page 104

Big snowstorm. [... ..] Father Roussel and Tharsis Forestier accompany the Bantams to P. A. As the School loses the game by a score of 4-9, the Bantams are eliminated. Game of hockey against the village. The school wins (7-0).

February 16, 1948 - page 104

Fathers Latour and Roussel accompanied the Midgets to P. A. for the decisive game against P. A. The school won the game by a score of 4-2 and the series by a total of 10-8. They return in the evening accompanied by Fathers Valois, Paradis & Maillet.

February 20, 1948 - page 105

The Midgets, accompanied by Father Roussel and T. Forestier took the train to Kindersley where they played against the Midgets of this place. They lost the first game (7-6), but won the second (18-5).

March 1, 1948 - page 106

Father Latour took the noon train to Prince Albert. Father Roussel took the evening train with the hockey players and all slept in P. A.

March 2, 1948 - page 106

Two games of hockey in P. A. against Star City. The school won both by a score of 4-3 and 8-1. All are back in the evening.

March 5, 1948 - page 106

Father Roussel leaves with 14 players from the Midgets club for Weyburn where they will play for the Province championship.

March 6, 1948 - page 106

Small game of the Bantams against the village.

March 10, 1948 - page 106

Return of the Weyburn players who do not come back champions!

March 13, 1948 - page 107

Game of hockey here against the Academy. The ice is a little soft, but the Indians still win (7-5).

March 15, 1948 - page 107

Inspector Worobet retires here while he visits Stobart School.

17 March 1948 - page 107

Departure of the Inspector.

April 3, 1948 - page 108

Amateur hour on the radio at Duck Lake Village. The marching band went there, led by Father Roussel. Five boys sing on the radio.

April 12, 1948 - page 108

Inspector Worobetz visits in the afternoon.

April 13, 1948 - pages 108-109

Mr. Alfred Montgrand, supervisor of the boys, is thanked for his services and takes the train that evening to Prince Albert. Father Latour takes on the official title of "guardian". The Inspector visits in the afternoon. He finishes giving his "tests".

April 17, 1948 - page 109

Arrival (in the evening) of Mr. Robert Pellerin, the new guardian of the boys.

April 24, 1948 - page 109

Big hunt for gophers. 1216 tails paid.

April 28, 1948 - page 110

Visit from the Agent, Mr. McLeod.

April 29, 1948 - page 110

Fire Inspector, Mr. Dron, visited after dinner. About a quarter past three Mr. McLeod arrived with Mr. Ostrander. Both have dinner with us.

May 10, 1948 - page 111

Paid interest on One Arrow Reserve. For dinner all these people (from the Department) come to dinner with us, namely: Mr. & Mrs. McFaden, Mr. Cpl. & Mrs. Illington (R. C. M. P.), Mr. & Mrs. J. N. McLeod, Mr. Dr. Paré, Mr. Instructor Farmer Bremner, and Mrs. Monck, nurse. The band performs a piece of music at the beginning of the dinner.

May 17, 1948 - page 111

Fathers Latour & Roussel and some children go to a funeral on the Sturgeon reserve. They bring back Ernest Goodvoice.

May 18, 1948 - page 111

Father Roussel takes two children (and Sister St. Ovide) to have their lungs photographed at the Sanatorium. Emilie Greyeyes remains at the Sanatorium.

May 24, 1948 - page 111

Fathers Latour & Roussel and some children go to another funeral (Mr. Bird's) on the Sturgeon Reserve.

May 29, 1948 - page 111

The band is going to play at Mistawasis via the Carlton crossing & returning via Prince Albert.

June 4, 1948 - page 112

The band took part in the Amateur Hour in Prince Albert. Members put on their mantles.

June 9, 1948 - page 112

Annual picnic on the farm.

June 24, 1948 - page 113

Mr. N. J. McLeod, his wife & Victor Heidgechen, come here for dinner and greet the children before they leave.

June 25, 1948 - page 113

Children leave Maskeg Lake Reserve by P. A.

26 June 1948 - page 113

It is the turn of the Mistawasis children. Rain delays the departure of the Sturgeon Lake children.

June 28, 1948 - page 113

Last departure of the children: Sturgeon Lake & Sandy Lake. Despite the rain & bad roads, all the children were able to get home in time. Four remain in school.

August 29, 1948 - page 118

Denis Slakinski & Hollis Ouellette from the Orphanage arrived here as boarders to attend the village school.

September 3, 1948 - page 118

Sturgeon Lake children return to school.

September 4, 1948 - page 118

The children from Maskeg Lake were sent on two trips.

September 5, 1948 - page 118

After his mass at 11 a.m. here, Father Latour goes to pick up the "Batochois" by truck. Return of the children from the Duck Lake reserve. In the evening, about 170 children came in.

September 7, 1948 - page 118

Return of the children from Sandy Lake and some sheep from Mistawasis and Maskeg.

September 20, 1948 - page 119

Confirmation of the children of the Indian school: 78 in all.

September 29, 1948 - page 119

In the evening, quiz program and recording of the children's voices and gestures.

October 15, 1948 - page 120

Film : Bells of St. Mary's.

October 26, 1948 - page 120

Wedding (without mass) of Richard Gamble and Mellie Seesequasis.

Two Indian children from P. A. arrive here. Rev. Fisher comes to pick them up. He takes the opportunity to visit the school.

October 27, 1948 - page 1120

Brother Morin from the P. A. orphanage comes to pick up the two orphans.

November 11, 1948 - page 122

The skating rink is finished! and we water...

November 15, 1948 - page 122

Father Roussel will take two children to the doctors at P.A. The dentist, Dr. Shepherd, arrives with his whole installation.

November 26, 1948 - page 122

Susie Gamble "escapes" for a few hours.

November 27, 1948 - page 122

Duck Lake Amateur Hour to benefit the Tuberculosis League. Father Roussel led his band and ten girls to sing.

December 4, 1948 - page 123

Game of hockey against Rosthern Academy. The school suffered a defeat by a score of 4 to 3.

December 8, 1948 - page 123

Feast of the Immaculate. No reception for Children of Mary. Small musical program in the evening. Closing of the children's retreat.

December 11, 1948 - page 123

The boys went to Rosthern to play a game of hockey. They inflicted a defeat on the Academy boys (8-2).

December 21, 1948 - page 123

Father Roussel accompanied the group of children from Sturgeon Lake and those who live further north to Prince Albert. Father Tétreault and Brother Kacl went shopping in Prince Albert. The students from Duck Lake and Batoche reserves left in the afternoon.

December 22, 1948 - page 124

The students from Maskeg, Mistawasis and Fort-à-la-Corne leave in turn. Father Latour accompanied them and went to Maskeg. There are about 18 students left for the vacations.

January 3, 1949 - page 125

Father Latour goes to Maskeg to get the children.

January 4, 1949 - page 125

The children return to school. Father Latour returns in the evening with those from Maskeg, Mistawasis and Sturgeon Lake. About twenty in all did not return in time.

January 13, 1949 - page 125

Several children are beginning to show signs of measles.

January 15, 1949 - page 125

The "Midgets" took on the Academy boys in a game of hockey and lost by a score of 7-2.

January 16, 1949 - page 125

Because several children are sick, Father Roussel said a low mass in the chapel at 7:00 a.m. before going to Titanic.

7:00 a.m. before going to Titanic.

Father Latour and Mr. Forseille went in pursuit of three escapees - without success.

League game against Rosthern High School. Our boys win: 7-2.

19 January 1949 - page 126

Leo Prosper's getaway.

Arrival of Frederick Lafond, forward player of the Juvenile team.

January 21, 1949 - page 1126

Departure of Dr. Shepherd. Results of his work: 614 fillings, 127 extractions.

January 23, 1949 - page 126

Game of hockey against a team of midgets from P. A. Victory for ours, 7-2.

January 26, 1949 - page 126

The Juveniles go to Rosthern and are defeated by the "Seniors" (6-5).

January 28, 1949 - page 126

The Saskatoon Wesley Juveniles came to play a game of hockey against our Juveniles and lost, 9-4. Our Juvenile team is composed as follows: Frederick Lafond, James, Luke Wolfe, Arthur Arcand, Henry Arcand, Robert Peetwtuce, Robert Mike, Alex Dumont, (Harris Wichihen, Alex Greyeyes, Louis Prosper & Oliver Longneck).

January 29, 1949 - page 126

The Juveniles travelled to Saskatoon in two cars to play the 2nd game of the series and lost by a score of 8 to 1. They lost the series by a score of 12 to 10.

January 30, 1949 - page 126

The Prince Albert Midgets come in and lose, 6-0.

January 31, 1949 - page 126

The Midgets go to play the second game of the series in P. A. They lose the game (6-5), but win the series (11-6).

February 2, 1949 - page 127

Escapade of three boys from Batoche.
The school gets a moving picture machine.

February 4, 1949 - page 127

Evening league game at Rosthern. The Indian school lost, 3 to 1.

February 6, 1949 - page 127

Sunday. The P. A. Bantams come to play our Bantams and return with a loss (6-4).

February 3, 1949 - page 127

"Films" from the National Film Board given with our new projector.

February 17, 1949 - page 128

Film after dinner. All enjoy "The Duke of West Point".

February 24, 1949 - page 128

The Saskatoon Midgets come to play their first game here. They lost by a score of 4 to 3.

February 26, 1949 - page 128

School tournament at Rosthern. Our team lost to Waldheim in the first game (5-3).

February 27, 1949 - page 128

Sunday. The Rosthern Seniors come to play the school hockey team and went home with a loss (5-2).

March 2, 1949 - page 128

The Midgets went to Saskatoon to play the Saskatoon Midgets and beat them (6-4). Ours are now in the finals for the North.

March 5, 1949 - page 128

The ice is too soft, so the first game is played in Prince Albert. Our team won 11-6. After the game, Indians and Flin Flon Bombers go to Duck Lake.

March 6, 1949 - page 128-129

The ice is still too soft! Father Latour changed places with Father Roussel for the ministry so that he could go to Prince Albert with the team. Another victory for our team (10-0) who then won the Northern Championship. They will have to compete against the Southern champions for the province championship.

March 8, 1949 - page 129

Alex Greyeyes went to Lebret for a few days to play hockey with the boys from that school.
Game at Rosthern between the Midgets and the Seniors. Our boys won (8 to 4).

March 10, 1949 - page 129

Films from the National Film Board, Visit from Inspector Worobetz.

March 12, 1949 - page 129

First game of finals to declare Midget division champions. St. Michael's team wins (5-2) over the Regina Pats in the P. A. arena.

March 13, 1949 - page 129

Sunday. Fathers Latour and Roussel substitute for each other in ministry. Second final game of the Midgets at P. A. against Regina. As ours won again (6 to 3), they were declared champions of the Province. Last year they won the title for the northern part of the province, but this year they went one step further. The cup will be shipped later.

March 19, 1949 - page 129

Game at Rosthern on Saturday night against the Academy. Our boys had an easy win (10 to 1).

April 6, 1949 - page 130

Films from the National Film Board of P. A.

April 17, 1949 - page 131

Alleluia! It's Easter Day. Many Indians are making their Easter duties. Father Latour sings the only mass at 11 o'clock. Music and amateur hour in the evening.

April 18, 1949 - page 131

Day off all day. Most of the Indians are still here. Film in the evening: "Tom Brown's School Days".

April 19, 1949 - page 131

The Indians who are still here are leaving. Class resumes and calm is restored.

May 2, 1949 - page 132

The Government "Officials" who paid the treaty money on the Beardy Reserve come to dinner with us.

May 6, 1949 - page 132

Albert Seenookisick returns home.

May 27, 1949 - page 133

In the afternoon, the band will play at Laird for a schoolboy parade. The Midgets provincial cup has arrived.

June 15, 1949 - page 134

Annual picnic on the farm. The children have a good time. A few showers bother us in the afternoon and we can't get all the races. Knights of Columbus Amateur Hour in the evening at Duck Lake. The band and about a dozen girls go.

June 21, 1949 - page 135

Father Latour and all the graduating boys and girls went to St. Laurent. Father said Mass at the grotto.

June 22, 1949 - page 135

Father Latour and Mr. Forseille took the children to Sandy Lake.

June 23, 1949 - page 135

Sturgeon Lake now has its turn.

June 24, 1949 - page 135

Father Latour and Mr. Forseille drive the children to Maskeg. Father Roussel drives the former students of the Delmas School to North Battleford. Departure for Duck Lake and Batoche Reserves.

June 25, 1949 - page 135

It is now the turn of Mistawasis. Father Roussel drives Jos Baldhead's three daughters to P. A.

June 26, 1949 - page 135

Father Latour had a small heart attack and could not go to say Mass at Fort à la Corne. Mr. Forseille and Mr. Arsenault took the children to Fort à la Corne in the afternoon.

June 29, 1949 - page 136

Father Latour and Father Fortier drove Ivan Daniels and Alexander Greyeyes home. The latter two have just finished writing their Grade IX exams. Denis Slakinski and Hollis Ouellette left.

August 28, 1949 - page 140

Mary Seesequasis and Sarah Gardippie return to school to attend classes at Stobart the next day.

August 29, 1949 - page 140

Father Latour and Mr. Forseille picked up the children from Sandy Lake.

August 30, 1949 - page 140

Children from Sturgeon Lake return to school.

August 31, 1949 - page 140

Children from Maskeg, Duck Lake and some from Batoche returned to school. In the evening, about 150 children slept here.

September 1, 1949 - page 140

Classes begin. Three girls and two boys attend classes at Stobart school. Fr. Latour welcomes the students from Mistawasis.

September 2, 1949 - page 140

Students from Fort-à-la-Corne enter the school.

September 3, 1949 - page 140

Ivan Daniels, Salomon Nanikasum and some others return.

September 5, 1949 - page 140

Father Latour takes the children of J.-B. Arcand home because of his death.

September 8, 1949 - page 140

Fathers Roussel and Fortier drive Hector Tawpisim to the hospital in P. A.
Film: "A Chump at Oxford".

September 25, 1949 - page 141

Foot ball game between Saskatoon Westmount and the School boys. Saskatoon won by a score of 4 to 1.

September 29, 1949 - page 141

Softball game against Rosthern High School: St. Michael's wins (10-9).

October 16, 1949 - page 142

Small card game in the evening for the older kids.

November 23, 1949 - pages 143-144

Funeral mass at the village church for Sister St. Zenaïde. The local children participate in part of the singing. The burial takes place in the local cemetery.

Fathers Latour & Campagna & three girls go to a musical performance at P. A.

December 2, 1949 - page 144

Father Roussel took two boys to P. A. who were to have surgery for their tonsils.

December 7, 1949 - page 144

Dinner at the school of Mr. Ostrander, Mr. McCleod, the auditor Mr. Johnson, the 2 clerks of the agency, as well as the 6 farmer-instructors of the agency.

December 17, 1949 - page 145

Game of hockey here against the Academy. Victory for our sports players (6 to 1).

19 December 1949 - page 145

Game of hockey in Waldheim against the senior team of Waldheim. The school team gets a beating (17-1).

December 22, 1949 - page 145

Christmas performance in the afternoon and departure of Duck Lake and Batoche students.

December 23, 1949 - page 145

The other students leave for vacation. Father Latour goes with them to Leask. Father Roussel goes to pick him up by car through Wingard. Nine children remain here for the vacations.

December 24, 1949 - page 146

In the afternoon, Father Roussel will drive Shirley Greyeyes to the hospital in P. A.

December 27, 1949 - page 146

Mrs. George Greyeyes came to see her five children who were still at school.

January 7, 1950 - page 146

Father Latour went to P.A. to meet the children of Maskeg, Mistawasis, Sturgeon and Sandy Lake. The weather was bad.

January 8, 1950 - page 146

Children from Duck Lake and Batoche returned to school. In the evening, about 20 children were missing.

January 12, 1950 - page 147

Senior Big-4 league team went to play at Rosthern and won (7-4).

January 19, 1950 - page 147

The Big-4 senior team wins a hockey game in Hague (13-4).

January 22, 1950 - page 147

Rosthern's senior team comes away with a loss in hockey (12-4).

January 29, 1950 - page 147

The senior team from Waldheim comes to play a game of hockey. The two teams split the honors fraternally (5-5).

February 1, 1950 - page 147

The Prince Albert Juveniles came to play our Juveniles in a provincial game. The visitors won (8-3).

Our Juvenile team included out-of-town players: 3 from Duck Lake Village, 4 from Rosthern and one from Waldheim.

February 2, 1950 - page 147

The P. A. Midgets come to play a hockey game and lose to the Midgets (7-9). Our team has two imports from Rosthern and one from Hague.

February 4, 1950 - page 148

Midgets & Juveniles are going to P. A. in a special bus to play one game in the afternoon and the other in the evening. The Midgets are defeated (10-7) and eliminated by P. A. The Juveniles do not lose the game (6-6), but are still eliminated.

February 6, 1950 - page 148

Our boys win a game at Rosthern against High School (5-2).

February 8, 1950 - page 148

Hockey game against our Bantams and the P. A. Bantams. The latter won (6-4).

February 11, 1950 - page 148

Big-4 tournament at Hague. The local team, composed of students, out-of-town youths and Indians from the reserve, beat Hague (6-2) in the first game and Waldheim in the evening (6-4). A cup will be shipped to us a little later.

February 12, 1950 - page 148

In the afternoon, Father Roussel drives the Bantam team to P. A. Our little Indians lose the game (11-5) and the round. All three teams were eliminated from the provincial games.

February 15, 1950 - page 148

Rosthern High School comes to play a hockey game against our boys. The honours are shared (2-2).

February 16, 1950 - page 148

Field hockey game at Rosthern against the Academy; another win for the Indians (6-1).

February 25, 1950 - page 149

School hockey tournament at Rosthern. The school played a first game against Waldheim and won (11-4), then the final game against Hepburn and won the cup by a score of 11-5.

March 7, 1950 - page 149

Film by Mr. Beaulac.

March 10, 1950 - page 149

Departure of Frederick Sasakamoose. Father Roussel drives two girls to Prince Albert; one to the hospital and the other to the doctor.

March 14, 1950 - page 150

Films by the Cockshutt Company.

March 19, 1950 - page 150

Sunday. Father Roussel will give films at the P. A. Orphanage.

April 10, 1950 - page 151

Easter Monday vacation. Film in the afternoon (Cassidy of Bar 20).

April 14, 1950 - page 151

General session of the Junior Red Cross attended by all classes except the big boys who could not plan!!!

May 1, 1950 - page 152

Agent pays treaty to Indians of Duck Lake reserve; as per custom all official personnel come to school for lunch.

May 10, 1950 - page 153

In the afternoon, a small farewell performance was held to mark the departure of Fr. G. Roussel. With a heavy heart, he left a good word for the children. All the children, boys and girls, went to take him to the station for the arrival of the train. Prince Albert Fathers Valois, LeBris, Maillet, Fr. Bossé, Msgr. Desmarais and Father Touchet came to have dinner with us and wished bon voyage to Fr. Roussel.

May 21, 1950 - page 154

Day of departure of Fr. G. M. Latour, O.M.I., for Hobbema. High Mass, deacon and sub-deacon, sung by Father Latour, accompanied by Frs. Le Chevallier and Paradis, and followed immediately by the Benediction of the Blessed Sacrament.

In the afternoon, the children of the school gave a small impromptu concert, songs, recitations and music. At the end, Fr. Paradis, vice-principal, said a good word on behalf of the children and staff. Previously, a tall girl, on behalf of the children, presented a very complimentary address. Fr. Latour was moved and let his aching heart pour out, then wished much success to his successor, Father Chevrier.

For the train, all the children went to the station, preceded by the brass band. A large part of the village also came to swell the crowd and shake the hand of the departing priest.

July 3, 1950 - page 155

Fr. Chevrier will drive six children from the Battleford district to their respective reserves.

September 4, 1950 - page 157

Opening of the classes. 120 children have already entered. Some latecomers will arrive later.

November 15, 1950 - page 158

The children begin to skate. Ice is ready almost a month earlier than usual.

December 20, 1950 - page 158

Father Paradis drives the children to Prince Albert for their vacation. The day before, they gave their Christmas concert. 15 spent the vacations here.

January 3, 1951 - page 159

The children who stayed here went on a "picnic" to P. A. They had dinner at the Orphanage, went to see a film in the afternoon, then returned.

January 4, 1951 - page 159

Fr. Chevrier went to meet the children at Prince Albert. Some of them were missing, the Fort La Corne and the Sturgeon Lake children. It is -25° F.

January 6, 1951 - page 160

Epiphany. The house is swarming with children and adults who have come to bring their children and camp here from Friday to Sunday night to attend services after having done their first Friday of the month devotion.

January 10, 1951 - page 160

Fr. Paradis goes to Saskatoon to meet seven children who get off the train from Battleford.

January 23, 1951 - page 160

The Midget club went by truck to Kenestino for their first provincial league game. They won easily, one to 26. The second game was conceded without play.

February 7, 1951 - page 160

Fr. Paradis goes, with some children, to the Shellbrook tournament to see the Maskeg Indians play.

February 10, 1951 - page 161

The Midgets went to play a league game in the morning in P.A. They beat them 6 to 3.

In the afternoon, the Birch Hill Bantam Indians came to play against us. The Indians were beaten 4 to 5.

February 11, 1951 - page 161

Second game with the P. A. Midget here. The school wins 4 to 5. Game contested by P. A.

February 17, 1951 - page 161

In the afternoon, reception of the first degree of some 140 children in the M. A. M. I. [Missionary Association of Mary Immaculate], followed by the Benediction of the Blessed Sacrament. Father Mercure presided over the renewal of vows. In the evening, a film. The chinook made the skating rink inaccessible to any game of hockey.

18 February 1951 - page 161

Before the Benediction, Fr. Mercure received 9 boys and 9 girls in the second degree of his Association.

February 25, 1951 - page 162

The flu epidemic reached its peak; few children and staff members escaped it completely.

March 2, 1951 - page 162

The Midget Club went on to play Saskatoon, a seven to four victory.

March 5, 1951 - page 162

The same team left in four cars to play in Nipawin; caught in the snow, they could not return until the evening of March 7. Score 10-6 for the school. Nipawin returned the game to P. A. on the evening of the 13th. Another 7-4 victory for the children.

March 24, 1951 - pages 162-163

The Midgets, accompanied by Fr. Paradis and the custodian, left on Good Friday at noon by train to play at Flin Flon on Good Saturday evening and Easter afternoon. They won the first by one point, 4-5, and lost the second by one point, 8-7. An extra 10 minutes gave them the win by 3 points. They return here Monday at noon.

April 2, 1951 - page 162

Once again, they set sail for Regina where they played the final game on the evening of the 3rd. This time they were not so lucky, they lost the game and the provincial cup by a score of 8-1.

April 22, 1951 - page 163

The feast of St. George, patron saint of Fr. Chevrier. As is customary, the evening before, during a small concert well executed by the children, they presented him with their best wishes for his feast day.

From now on, all the children of the Duck Lake Reserve can go to their families after school on Friday afternoons, on condition that they are back for the Sunday high mass.

April 27, 1951 - page 163

Bro. Langlois of Keewatin, from Ile à la Crosse, arrived with a suitcase full of magic items. He was very interested in the children in a two-hour show on the evening of the 28th.

May 7, 1951 - page 164

Dr. Shepherd, a dentist, arrived for a three-week visit to re-examine the children's teeth.

January 23, 1952 - pages 166-167

Death of M. Paule Baldhead. She had left school in Oct. for health reasons. The principal had visited her regularly at Kinistino, then at Prince Albert where she died. The service was held here on the 25th.

January 31, 1952 - page 167

First visit of our school Inspector, E. Conrad. Spent two days ... did a fine job and ... good report. Mr. McLeod comes to dinner with him.

February 2, 1952 - page 167

Fr. Chevrier goes to Kinistino with five tall girls ... they sang at a service.

February 4, 1952 - page 167

Recording of a Cree program for C H F A.

February 16, 1952 - page 168

Hockey tournament for the "Delmas" cup. The champions were Sturgeon Lake who defeated St. Michel who themselves had beaten Fort à la Corne.

February 23, 1952 - page 169

Our hockey team won the Rosthern District H. S. Cup & the best player cup: A. Ledoux.

February 26, 1952 - page 169

Mr. Ostrander, the Agent, the clerks, Father Touchette, come to banquet with the hockey champions.

March 6, 1952 - page 170

Miss Dank, the nurse, inoculates and examines the eyes.

March 21, 1952 - page 171

Our boys are going to play at Lebret. They leave by truck for this 300 m.; arrive for supper; then go to the Fort Qu'Appelle arena which is very narrow. They play against an average of 19 years old - so intermediate - including Fr. Robidoux and a few other seniors. Ours are about 16 years old on average. We lose 15 to 9.

March 22, 1952 - page 171

Back the next night, our youngsters play an all-star team of Rosthern, Hepburn, Waldheim, Hague and Wolsler. We won 13 to 4. Our young Indians are definitely good.

March 28, 1952 - page 172

Miss Douk's clinic. Lots of babies and noise.

April 4, 1952 - page 172

Fr. Couture takes Philip Gamble to the hospital. We don't always tell all the trips we make for these people. God knows.

April 14, 1952 - page 173

The big guys are having a nice cleanup in the chapel.

April 18, 1952 - page 173

Visit from the nurse & the Doctor.

May 5, 1952 - page 174

Frederick Ledoux (Ticoune) flew away with a companion. Poor Ticoune gives us a lot of trouble. It happens again these desertions ... it is rare, but it could be worse.

May 6, 1952 - page 175

Paid the Treaty at Duck Lake. Big Padwa at dinner here. As usual, officer (his wife), doctors, guards, police, etc.

May 8, 1952 - page 175

Fr. Chevrier takes the H.S. girls to Muskeg, then looks for his soaring sparrows ... 300 m ... brings them back.

13 May 1952 - page 175

Fr. Chevrier goes to visit the San Indians. Several Indians fill the truck ... they go to P. A. quite often for health reasons, urgent business ..., etc.

May 14, 1952 - page 176

One of our girls, Irene Bird, leaves for work in Montreal.

June 6, 1952 - page 176

Nice band picnic at Mistawasis.

June 24, 1952 - page 177

Nice distribution of awards & Amateur Hour.

June 26, 1952 - page 177

Children's departure - Muskeg, Duck Lake, Batoche. 1st meeting of the Home Economic club.

June 27, 1952 - page 177

Departure of the children for Mistawasis, then for Delmas with Father Paradise.

June 28, 1952 - page 177

The people of Sturgeon have their turn ... then Fr. Chevrier leaves in the evening for Fort à la Corne, brings the children and does his missions. We still have the Greyeyes working here & Helen Charles.

September 3, 1952 - page 180

Almost all the children arrive & our new teacher, Mr. Raymond Pagé.

October 10, 1952 - page 181

Teachers' Convention at Rosthern. Dr. McDonald & nurse Douk.

October 21, 1952 - page 182

Our new large skating rink is completed. Two more are being prepared - a small one for the little guys, the other for the girls.

October 27, 1952 - page 182

Fr. Houde returns from his mission trip to Sturgeon Lake. He had brought children because of Elsie Ermine's service.

October 28, 1952 - page 182

Visit of Laval Fortier, Deputy Minister, accompanied by his Lady & Mr. Ostrander & Mr. Nixon.

October 29, 1952 - page 182

Closing of a beautiful 3-day retreat preached by Fr. D. Dubuc and well appreciated by the children.

October 31, 1952 - page 183

Father Chevrier went to Muskeg Lake for the funeral of old Andrew Lafond. He brought the grandchildren of the deceased as well as some of the older boys and girls to sing.

November 8, 1952 - page 184

Half of the children left this weekend. Saturday, two rather appreciated movies. It's like this almost every week.

November 14, 1952 - page 184

Terrible accident. Marcel Paul caught his right arm in the "power take off" of the tractor. The men were planting the light poles of the skating rink. The young man's disobedience. Father drove him to the hospital while visiting the San.

November 15, 1952 - page 185

Autumn weather. Good film that we give three times: "The Crusades". Then we sent it to P. A. for the orphans of the good Father Valois.

December 18, 1952 - page 188

Christmas concert, distribution of gifts, first departures.

December 19, 1952 - page 188

Departure of the children. Fr. Chevrier drives to Battleford the children from that area.

January 6, 1953 - page 189

General entry of the children. How good it is to see them return!

January 16, 1953 - page 189

Our Nurse comes to introduce us to her replacement, M. Anne Riou. Inoculation.

January 26, 1953 - page 189

Departure of Irene Baldhead for the East. She is the third young girl who, about to be discharged, will work in the East ... it is an experience.

January 28, 1953 - page 190

Trip to P.A. to exchange patients at the hospital. Six of our little girls were operated on for tonsils.

February 1, 1953 - page 190

In addition to assisting the Principal at the school and on Beardy's reserve, Fr. Houde regularly attends the Sanatorium and does a lot of work with the young people here ... A. M. M. I., Cadets, sports and finds time to pursue his Cree studies.

February 2, 1953 - page 191

Recording of a Cree program for C H F A. We are now only giving 3-4 a year.

February 3, 1953 - page 191

Dr. Ostafichuk (Nick) and Nurse McRae visit us.

February 8, 1953 - page 191

First performance of the play "The Stolen Prince". Practiced by Mr. Ed Doll. Real success, especially at Rosthern on the 11th, then at the P. A. Orphanage on the 15th ... not so good.

February 25, 1953 - page 193

Great tournament at Shellbrook. We lost in the semi-final.

February 26, 1953 - page 193

Four Cadet officers visit us, shoot guns, etc.

February 28, 1953 - page 193

"Play off" of the school league at Rosthern. We beat Waldheim 7-2 and in the evening lost our nice big Arthur Ledoux cup. The College beat us 9-3.

March 1, 1953 - page 194

We gave our concert at the parish hall. It was very good. Great attendance. \$50.00, great success.

March 3, 1953 - page 194

The P. A. Bantams came in for an 8-1 loss to our little guys.

March 4, 1953 - page 194

Our big boys go to Shellbrook to play 3 games... win \$90.00, but still lose in the final.

March 7, 1953 - page 194

Indoor hockey tournament for the boys. The girls went on a sleigh ride.

March 8, 1953 - page 194

Fire started at 3:15 P. M. The fire was started by Glen White Bear, age 8. It could have been terrible.

March 10, 1953 - page 195

We start driving little guys for tonsil surgery.

March 12, 1953 - page 195

Emilien Greyeyes and Betty Ledoux go to the San.

March 13, 1953 - page 195

Returned from [illegible] for x-ray.

March 11, 1953 - page 195

Tournament at Rosthern ... we lose.

March 14, 1953 - page 195

Tournament at Waldheim ... we lose again, but after beating Rosthern Wheat Kings ... 10-0.

March 18, 1953 - page 195

We go to Rosthern for a tournament. We protest against Magi and then don't play.

March 24, 1953 - page 196

Fr. Chevrier goes to Saskatoon ... business ... brings back two new kids: Marie & Harry Martel.

April 5, 1953 - page 197

Easter! The children sing well at Mass. Good movie: The last of the Mohicans. Cap de la Madeleine.

April 6, 1953 - page 197

Vacation for the children. Many go home ... not many.

April 10, 1953 - page 198

Many of the children go home on weekends. P. Houde going to make his weekly visit to the San ... many passengers.

April 12, 1953 - page 199

Our children are being turned away from the hospital in P. A. - reason: our few cases of measles [illegible] - "rubella".

April 20, 1953 - page 199

Harry Bird was baptized in the infirmary.

April 21, 1953 - page 199

Dr. Harvey ... superintendent & eye specialist does work for 2 days.

April 27 & 28, 1953 - page 199

Doc. Nick Ostafichuk gives two big days of tooth extraction. He returns to Europe tomorrow.

May 4-5-6, 1953 - page 200

School Inspector, Mr. Worsbegt.

May 8, 1953 - page 200

First film show at the Gym. It will be convenient, I think.

♦ Translated by Eloi DeGrâce with www.DeepL.com/Translator (free version)
March 2022